

MAJANDUSAASTA ARUANNE

SIA NORMA-A EESTI FILIAAL

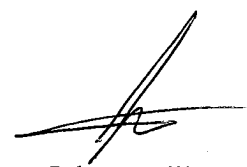
Majandusaasta algus:	01.01.2012
Majandusaasta lõpp:	31.12.2012
Registrikood:	10715869
Aadress:	Viru väljak. 4/6 10111, Tallinn Eesti Vabariik
Telefon:	372 606 2217
Faks:	372 606 2215
E-mail:	booking@ecolines.ee
Interneti kodulehekül:	www.ecolines.ee
Põhitegevused:	Eesti Vabariigi territooriumil emafirma SIA NORMA-A esindamine.



Juhatuse liige
Marko Maasik

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
BILANSS	4
KASUMIARUANNE	5
RAHAVOOG	6
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD	
1. ARVESTUSPÕHIMÕTTED	7-8
2. RAHA	9
3. NÕUDED OSTJATE JA MUUDE KONTSERNI ETTEVÕTTE VASTU	9
4. MUUD LÜHIAJALISED NÕUDED	9
5. MAKSUDE ETTEMAKSED JA MAKSUVÕLAD	10
6. MATERIAALNE PÕHIVARA	10
7. VÕLAD TARNIJATELE, KONTSERNI ETTEVÕTELE JA EMAETTEVÕTELE	10
8. OSTJATE ETTEMAKSED	11
9. VÕLAKOHUSTUSED	11



Juhatuse liige
Marko Maasik

TEGEVUSARUANNE

SIA NORMA-A EESTI FILIAAL teostab Eestis Läti firma SIA NORMA-A (kaubamärk ECOLINES) esindamine ja transportteenuste pakkumine.

2011.a. SIA NORMA-A EESTI FILIAAL peatas piletite müüki regulaarreisidele ja sulges agendilepingud. Põhi tegevus, piletite müük ja agendilepingud on üle viidatud firmale Ecolines Estonia OÜ. SIA NORMA-A EESTI FILIAAL jäi peaettevõtte SIA NORMA-A esindamine eesti turul.

Käive

2011.a. oli ettevõtte käive 8948 EUR. 2012.a. vähenes käive kuni 4700 EUR. Planeeritakse käibe vähendamist.

Investeeringud

2012.a. investeeris SIA NORMA-A EESTI FILIAAL põhivarasse 2296 EUR.

2013.a. ei ole ettevõtte juhatuse plaanis investeerida ettevõtte materiaalsesse põhivarasse.

Töötajate arv, tööjõukulud ja juhatuse tasud ning soodustused

SIA NORMA-A EESTI FILIAALi keskmine töötajate arv oli 3 töötajat.

2012.aastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud koos sots.maksutega 10939 EUR. Juhatuse liikmele hüvitist ei maksta.

Tulevikuplaanid

2013. aastal kavatseb osaühing lisaks eelneva tegevuse jätkamisele suurendada oma müügitegevust ja tuntust Eesti Vabariigis.

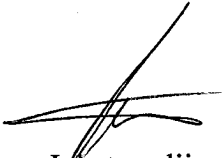


Juhatuse liige
Marko Maasik

BILANSS

(Euro)

	Lisad	31.12.2012	31.12.2011
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	2	1 568	3 938
Nõuded ostjate vastu			
<i>Ostjatelt laekumata arved</i>	3	5 472	5 157
<i>Nõuded kontserni ettevõttele</i>	3	0	570
<i>Ebatõenäolised laekumised ostjatelt</i>	3	-2 604	-2 655
Nõuded ostjate vastu kokku		2 868	3 072
Muud lühiajalised nõuded ja ettemaksed	4	53	510
Varud			
<i>Varud laos</i>		0	385
Varud kokku		0	385
Käibevara kokku		4 489	7 905
Põhivara			
Materiaalne põhivara			
<i>Materiaalne põhivara</i>		4 015	16 976
<i>Akumuleeritud kulum</i>		-2 959	-11 989
Materiaalne põhivara kokku	6	1 056	4 987
Põhivara kokku		5545	4 987
VARAD KOKKU		5545	12 892
	Lisad	31.12.2012	31.12.2011
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed			
Võlad tarnijatele	7	107	597
Võlad emettevõttele	7	4 591	5 528
Võlad kontserni ettevõttele	7	270	5 000
Maksuvõlad	5	230	542
Saadud ettemaksed	8	13	13
Võlakohustused	9	334	1 212
Lühiajalised kohustused kokku		5 545	12 892
Kohustused kokku		5 545	12 892
Omakapital			
Aktsiakapital		0	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		0	0
Omakapital kokku		0	0
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		5545	12 892



Juhatusel liige
Marko Maasik

KASUMIARUANNE (skeem 1)
(Euro)

	LISA	2012.a.	2011.a.
Müügitulu		4 700	8 948
Müügitulu kokku		4 700	8 948
Muud ärikulud		381	104
Bruttokasum		5 081	9 052
Muud tegevuskulud		17 559	48 499
Tööjõu kulud		10 951	14 156
Palgakulu		8 142	10 541
Sotsiaalmaks		2 809	3 615
Põhivara kulum ja väärtuse langus	6	2 259	3 781
Muud ärikulud		2 051	284
Ärikasum		-27 739	-57 668
Finantstulud		11	39
Finantskulud		-0	-0
Kasum enne tulumaksustamist		-27 728	-57 629
Arveldused emaettevõttega			
Aruandeaasta võlad		-27 728	-57 629
Aruandeaasta puhaskasum		0	0



Juhatuse liige
Marko Maasik

RAHAVOOG (kaudmeetodil)
 (Euro)

	Lisa	31.12.2012	31.12.2011
Rahavoog äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)		-27 739	-57 668
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus		4 310	4 037
Muud korrigeerimised		27 728	57 629
Kokku korrigeerimised		32 038	61 666
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		661	17 123
Varude muutus		385	-53
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		-7347	-82 600
Laekunud intressid		11	39
Makstud intressid		0	0
Kokku rahavood äritegevusest		-1 191	-61 493
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materjaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel		-2 296	-284
Laekunud materjaalse ja immateriaalse põhivara müügist		1 917	422
Kokku rahavood investeerimistegevusest		-379	138
Raha ja selle ekvivalendid aruandeperioodi alguses	2	3 938	65 293
Raha ja selle ekvivalentide muutus		-2 370	-61 355
Raha ja selle ekvivalendid aruandeperioodi lõpul	2	1 568	3 938


 Juhatuse liige
 Marko Maasik

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD.**1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted**

SIA NORMA-A EESTI FILIAAL 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid. SIA NORMA-A EESTI FILIAAL on jätkuvalt tegutsev ettevõtte. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt SIA NORMA-A EESTI FILIAAL finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid. SIA NORMA-A EESTI FILIAAL on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamiselused

Finantsvarad

Finantsvara on vara, mis on:

- (a) raha;
- (b) lepinguline õigus saada teiselt osapoolelt raha või muid finantsvarasid (nt nõuded ostjate vastu);
- (c) lepinguline õigus vahetada teise osapoollega finantsvarasid potentsiaalselt kasulikel tingimustel (nt positiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid);
- (d) teise ettevõtte omakapitaliinstrument (nt investering teise ettevõtte aktsiatesse).

Finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki SIA NORMA-A EESTI FILIAAL kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolle üle enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse raamatupidamise aastaaruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (va arvelduskrediit) ning lühiajalisi (üldjuhul kuni 3 kuud) kõrge likviidsusega investeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk (näiteks lühiajalised pangahoiused).

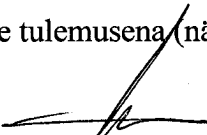
Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on bilansipäeva seisuga ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval ametlikult Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse SIA NORMA-A Eesti Filiaal tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (st nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse nõudeid, mis tekivad muu tegevuse tulemusena (näiteks vara rendile andmine).


Juhatuse liige
Marko Maasik

Rendid

Kapitalirent on rent, mille puhul kõik olulised vara omandiõigusega seotud riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Omandiõigus võib, kuid ei pruugi, lõppkokkuvõttes rentnikule üle minna. Kasutusrent on rent, mis ei ole kapitalirent.

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 192 euro. *[Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 192 euro, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.]*

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

- | | |
|---|---------------|
| ☐ Muud masinad, arvutid ja seadmed | 20-50% aastas |
| ☐ Muu inventar | 20% aastas |

Maad ei amortiseerita.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale. Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

- | | |
|--|------------|
| ☐ Tarkvara, patendid, litsentsid, kaubamärgid ja muu immateriaalne põhivara | 3-5 aastat |
|--|------------|

Maksustamine

Vastavalt tulumaksuseadusele ei maksustata mitte ettevõtte teenitud tulu vaid ettevõtte poolt välja makstavaid dividende. Maksumääraks on 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse selle perioodi kuluna, millal dividendid välja kuulutatakse

Tulud

Tulu teenuste osutamisest kajastatakse teenuse osutamisel. Tulu reisijateveoteenuse osutamisest kajastatakse veo lõppemisel. Rendiperioodi jooksul saadavad makseid kajastatakse tuluna ühtlaselt kogu rendiperioodi jooksul, sõltumata sellest, millistel perioodidel ja kui suured maksed tegelikult toimuvad.


Juhatusel liige
Marko Maasik

2. RAHA

(Euro)

Raha ja pangakontod	31.12.2012	31.12.2011
Kassad (sularaha)	4	0
Pangakontod	1 372	3 746
Deposiidid	192	192
KOKKU RAHA JA PANGAKONTOD	1 568	3 938

3. NÕUDED OSTJATE JA MUUDE KONTSERNI ETTEVÕTTE VASTU

(Euro)

Firma	31.12.2012	31.12.2011
Ecolines Estonia OU	0	570
KOKKU NÕUDED KONTSERNIETTEVÕTTELE	0	570
Baltnet Holidays OU	94	94
BookingInfo OU	1 095	1 095
Continent OU	383	383
Emirinta Travel OU	219	219
Eraisik	3 082	3 132
Kosmeja OU	156	156
OOO Ukraina Liinid	78	78
Revobalt OU	365	0
KOKKU NÕUDED OSTJATE VASTU	5 472	5 127

Firma	31.12.2012	31.12.2011
BookingInfo OU	-1 095	-1 095
Continent OU	-383	-383
Emirinta Travel OU	-219	-219
Eraisik	-308	-359
Kosmeja OU	-156	-156
OOO Ukraina Liinid	-78	-78
Revobalt OU	-365	-365
KOKKU EBATÕENÄOLISED LAEKUMISED	-2 604	-2 655

4. MUUD LÜHIAJALISED NÕUDED

(Euro)

	Lisa	31.12.2012	31.12.2011
Maksude ettemaksed	5	53	103
Tulevaste perioodide kulud		0	344
Ettemaksed hankijatele		0	6
Muud nõuded		0	57
KOKKU		53	510



Juhatuse liige
Marko Maasik

5. MAKSUDE ETTEMAKSED JA MAKSUVÕLAD (Euro)

Maksuliik	31.12.2012	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2011
	ettemaks	võlg	ettemaks	võlg
Käibemaks	53	0	103	0
Üksikisiku tulumaks	0	111	0	199
Sotsiaalmaks	0	100	0	292
Tööstuskindlustusmaks	0	13	0	25
Ettevõtte tulumaks	0	0	0	12
Kogumispensioonimaks	0	6	0	14
KOKKU MAKSUVÕLAD	53	230	103	542

6. MATERIAALNE PÕHIVARA (Euro)

	Masinad ja arvuti tehnik	Muu mate- riaalne põhivara	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2010	6 091	13 543	19 634
Ostud (+) v 2011 r.	0	284	284
Müügid ja maha kandmised (-)	-2 071	-871	-2 942
Soetusmaksumus 31.12.2011	4 020	12 956	16 976
Ostud (+) v 2012 r.	0	2 296	2 296
Müügid ja maha kandmised (-)	-965	-14 292	-15 257
Soetusmaksumus 31.12.2012	3 055	960	4 015
Akumuleeritud kulum 31.12.2010	1 978	8 494	10 472
Akumuleeritud kulum 31.12.2011	1 807	10 182	11 989
Amortisatsioonikulud (+)	1 073	1 186	2 259
Akumuleeritud kulum müüdud ja mahakantud põhivarast (-)	-628	-10 661	-11 289
Akumuleeritud kulum 31.12.2012	2 252	707	2 959
Jääkväärtus 31.12.2010	4 113	5 049	9 162
Jääkväärtus 31.12.2011	2 213	2 774	4 987
Jääkväärtus 31.12.2012	803	253	1 056

Materjalse põhivara amortisatsioon arvestatakse linearmetodil järjesealt kuust pärast arvele võtmist.

7. VÕLAD TARNIJATELE, KONTSERNI ETTEVÕTELE JA EMAETTEVÕTELE (Euro)

Firma	31.12.2012	31.12.2011
Eesti Energia AS	0	56
Eesti Statoil AS	0	355
EMT AS	47	154
Lindstrom OU	0	32
Raikas WC Kemikaali Janne Ojanen	60	0
KOKKU VÕLAD TARNIJATELE	107	597
Ecolines Estonia OÜ	270	5 000
KOKKU VÕLAD KONTSERNI ETTEVÕTELE	270	5 000
Sia Norma - A	4 591	5 528
KOKKU VÕLAD EMAETTEVÕTELE	4 591	5 528

Juhatus liige
Marko Maasik

8. SAADUD ETTEMAKSED
(Euro)

Firma	31.12.2012	31.12.2011
Baltic Breaks Travel Agency	13	13
KOKKU OSTJATE ETTEMAKSED	13	13

9. VÕLAKOHUSTUSED
(Euro)

	31.12.2012	31.12.2011
Võlad töövõtjatele	334	1181
Võlad vastutava isikutele	0	31
KOKKU	334	1 212


Juhatuse liige
Marko Maasik

Aruande elektroonilised kinnitused

SIA NORMA-A EESTI Filiaal (registrikood: 10715869) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Anna Anissimova	Sisestaja	07.03.2013

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Reisikorraldajate tegevus	79121	4700	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6062217
Faks	+372 6062215
Mobiiltelefon	+372 53051207
E-posti aadress	booking@ecolines.ee
Veebilehe aadress	www.ecolines.ee